



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(СПбГУ)

## П Р И К А З

24.12.2018

№ 125664

Об утверждении тем выпускных квалификационных работ,  
научных руководителей обучающихся выпускного курса  
по основной образовательной программе  
высшего образования ВМ.5624.\*  
«Теория и история языка и языки народов Европы»

Во исполнение приказа первого проректора по учебно-методической работе от 02.10.2018 № 9518/1 «О формировании электронного реестра тем выпускных квалификационных работ и утверждения тем ВКР в 2018-2019 учебном году» на основании п. 5<sup>5</sup>.1.9 приказа ректора от 08.08.2008 № 1093/1 «О распределении полномочий между должностными лицами Санкт-Петербургского государственного университета» (с последующими изменениями и дополнениями)

### ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить темы выпускных квалификационных работ (далее – ВКР), назначить научных руководителей обучающимся по основной образовательной программе магистратуры ВМ.5624.\* «Теория и история языка и языки народов Европы» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (Приложение).
2. Начальнику Управления по связям с общественностью Зайнуллину Т.Т. обеспечить размещение настоящего приказа на сайте СПбГУ в разделе «Государственная итоговая аттестация» не позднее одного рабочего дня с даты издания настоящего приказа.
3. За разъяснением содержания настоящего приказа обращаться посредством сервиса «Виртуальная приемная» на сайте СПбГУ к начальнику Управления образовательных программ. Предложения по изменению и/или дополнению настоящего приказа направлять на адрес электронной почты [org@spbu.ru](mailto:org@spbu.ru).
4. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Основание: протокол заседания учебно-методической комиссии по УГСН 45.00.00 Языкознание и литературоведение от 30.11.2018 № 06/45-03-1.

Начальник Управления  
образовательных программ

М.А. Соловьёва

Приложение  
к приказу начальника Управления образовательных программ  
от 24.12.2018 № 12566/18

**Реестр тем выпускных квалификационных работ и научных руководителей обучающихся  
по основной образовательной программе магистратуры ВМ.5624.\* «Теория и история языка и языки народов Европы»  
по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»**

№	ФИО студента	Тема выпускной квалификационной работы	ФИО научного руководителя ВКР	Должность	Структурное подразделение
1	2	3	4	5	6
1	Аракелян Ирина Ашотовна	Морфологические особенности переходно-непереходных пар глаголов в древнеармянском языке	Кочаров Петр Александрович	доцент	Кафедра общего языкознания
2	Баранова Алла Геннадьевна	Ономастикон путеводителей по Венгрии и проблема ономастических соответствий в переводах на русский язык	Колпакова Наталия Николаевна	доцент	Кафедра финно-угорской филологии
3	Басс Полина Александровна	Сопоставительный анализ шведского сленга конца 1970-х годов и первых десятилетий XXI века.	Савицкая Анна Владимировна	доцент	Кафедра скандинавской и нидерландской филологии
4	Бешенцева Дарья Александровна	Развитие литовской религиозной лексики: сопоставление основных письменных традиций 16-19 вв. и современного литературного языка	Даугавет Анна Дмитриевна	доцент	Кафедра общего языкознания
5	Васильева Екатерина Ивановна	Особенности перевода финской экспрессивно-эмоциональной лексики (на материале переводов на русский язык романа Алексиса Киви «Семеро братьев»)	Сойни Елена Григорьевна	доцент	Кафедра финно-угорской филологии
6	Волчков Алексей Сергеевич	Псевдоклементины как источник по истории иудеохристианских общин	Мещерская Елена Никитична	профессор	Кафедра библеистики
7	Воробьева Евгения	Лингвокультурологические особенности реализации понятий «начала» и «конца» в	Щербак Нина Феликсовна	доцент	Кафедра английской филологии и

	Анатольевна	англоязычном художественном тексте			лингвокультурологии
8	Гагонин Александр Сергеевич	Исихия как существо духовного очищения в плотинизме и исихазме	Мещерская Елена Никитична	профессор	Кафедра библеистики
9	Гоголева Ксения Алексеевна	Греческое влияние на развитие итальянского языка	Самарина Марина Сергеевна	профессор	Кафедра романской филологии
10	Дерябина Ольга Эдуардовна	Языковая координация вокруг концепта «American Dream» в общественно-политическом дискурсе	Троценкова Екатерина Владимировна	профессор	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
11	Елисеева Евгения Станиславовна	Функции хеттского суффикса -ue/a- при образовании глагольных основ	Шацков Андрей Владимирович	доцент	Кафедра общего языкознания
12	Ермакова Ольга Баировна	Англоязычный дискурс моды в аспекте сравнения британских и американских версий специализированных изданий	Кожокина Ангелина Викторовна	доцент	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
13	Забелина Елизавета Александровна	Конкуренция деепричастных и абсолютных причастных конструкций в хинди	Князев Михаил Юрьевич	ассистент	Кафедра общего языкознания
14	Зубов Владислав Иванович	Специфика восприятия текста у школьников с нарушениями процесса чтения (на материале русского языка)	Петрова Татьяна Евгеньевна	доцент	Кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания
15	Иванова Мария Сергеевна	Специфика художественных переводов с корейского языка на английский	Мячинская Эльвира Ивановна	доцент	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
16	Кашейкина Юлия Антоновна	Лингвокогнитивное описание многозначных слов (антропоморфический подход)	Песина Светлана Андреевна	профессор	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
17	Корастелёва Юлия Алексеевна	Замена имен существительных местоимениями в нидерландском языке	Михайлова Ирина Михайловна	профессор	Кафедра скандинавской и нидерландской филологии
18	Кротов Назар Иванович	Различия в восприятии слов при чтении у носителей русского языка разного возраста: экспериментальное исследование	Слюсарь Наталия Анатольевна	доцент	Кафедра проблем конвергенции естественных и гуманитарных наук
19	Кузнецов	Грамматикализация глаголов движения в	Сай Сергей	доцент	Кафедра общего

	Артемий Андреевич	японском языке	Сергеевич		языкознания
20	Кузнецова Дарья Алексеевна	Юридическая терминология в произведениях поэтов сицилийской школы	Самарина Марина Сергеевна	профессор	Кафедра романской филологии
21	Ломаева Екатерина Алексеевна	Лингвостилистические особенности прозы Тонино Гуэрра	Кокошкина Светлана Александровна	доцент	Кафедра романской филологии
22	Назарова Ксения Михайловна	Стилистические особенности объявлений в современных шведских печатных СМИ	Лисовская Полина Александровна	доцент	Кафедра скандинавской и нидерландской филологии
23	Озерова Ольга Владимировна	Язык конфронтации в избирательной кампании Трампа	Хомякова Елизавета Георгиевна	профессор	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
24	Полысаева Татьяна Юрьевна	Лексические особенности языка фашистской пропаганды в Италии	Золотайкина Евгения Андреевна	старший преподаватель	Кафедра романской филологии
25	Пучкова Анастасия Ильинична	Конструкции, обозначающие часовое время и части суток, в языках Европы	Сай Сергей Сергеевич	доцент	Кафедра общего языкознания
26	Ромашкина Дарья Андреевна	Реалии русской культуры в переводах романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» на нидерландский язык	Михайлова Ирина Михайловна	профессор	Кафедра скандинавской и нидерландской филологии
27	Савина Елизавета Мирославовна	Эволюция концепта Бог во французской и русской языковых картинах мира.	Миретина Мария Сергеевна	доцент	Кафедра романской филологии
28	Цой Александр Климович	Библия в «Макарьевском корпусе»	Мещерская Елена Никитична	профессор	Кафедра библеистики
29	Чусова Лора Анатольевна	Пророческие тексты в клинописной литературе и Библии (сравнительный анализ)	Емельянов Владимир Владимирович	профессор	Кафедра семитологии и гебраистики
30	Шаньгина Полина Вадимовна	Редуцированные формы слов в речи русскоязычных детей 4-5 лет	Риехакайнен Елена Игоревна	доцент	Кафедра общего языкознания
31	Шиловская Анна Александровна	Значение предлога «ор» в нидерландском языке: пространственное, временное,	Михайлова Ирина Михайловна	профессор	Кафедра скандинавской и нидерландской филологии

		абстрактное			
32	Шимо Нилла Анита	Популярные фразы из советских и российских художественных фильмов в переводе на венгерский язык	Колпакова Наталия Николаевна	доцент	Кафедра финно-угорской филологии
33	Шишкин Валерий Сергеевич	Таргум на книгу пророка Осии в лингвистическом и экзегетическом аспектах (Таргум Ионафана)	Битнер Кирилл Андреевич	доцент	Кафедра библеистики
34	Шпилевая Екатерина Владимировна	Языковое конструирование маскулинности в кулинарном дискурсе (на материале английского языка)	Магнес Наталья Олеговна	доцент	Кафедра английской филологии и лингвокультурологии
35	Щеглова Алина Вадимовна	Особенности поэтики Миклоша Месёя и трудности перевода	Якименко Оксана Аркадьевна	старший преподаватель	Кафедра финно-угорской филологии
36	Щербатых Мария Геннадиевна	Мир детства в произведениях венгерской литературы и в их русских переводах: особенности языка	Колпакова Наталия Николаевна	доцент	Кафедра финно-угорской филологии
37	Элбакян Александра	Особенности машинного перевода древнегреческого языка	Дружинина Екатерина Андреевна	доцент	Кафедра библеистики
38	Яшникова Венера Ахатовна	Продуктивные способы образования терминов в области информатики во французском языке.	Миретина Мария Сергеевна	доцент	Кафедра романской филологии